

# KAYOBA

Item no. 018720



## RADIO CONTROLLED CAR

RADIOSTYRD BIL

RADIOSTYRT BIL

FJERNSTYRET BIL

ZDALNIE STEROWANY SAMOCHÓD

FERNGESTEUERTES FAHRZEUG

RADIO-OHJATTAVA AUTO

VOITURE TÉLÉCOMMANDÉE

RADIOGRAFISCH BESTUURBARE AUTO



### **EN OPERATING INSTRUCTIONS**

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference. (Translation of the original instructions)

### **SV BRUKSANVISNING**

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning. Spara den för framtida bruk. (Original bruksanvisning)

### **NO BRUKSANVISNING**

▲ Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk. (Oversettelse av original bruksanvisning)

### **DA BETJENINGSVEJLEDNING**

▲ Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug. Gem den til senere brug. (Oversættelse af den originale vejledning)

### **PL INSTRUKCJA OBSŁUGI**

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość. (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

### **DE BEDIENUNGSANLEITUNG**

▲ Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren. (Bedienungsanleitung im Original)

### **FI KÄYTTÖOHJEESTA**

▲ Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä! Säilytä se myöhempiä käyttöä varten. (Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

### **FR MODE D'EMPLOI**

▲ Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le. (Traduction des instructions originales)

### **NL GEBRUIKSAANWIJZING**

▲ Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. (Vertaling van de originele instructies)

Rätten till ändringar förbehålles.  
För senaste version av bruksanvisningen se [www.jula.com](http://www.jula.com)

Med forbehold om endringer.  
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på [www.jula.com](http://www.jula.com)

Ret til ændringer forbeholdes.  
Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på [www.jula.com](http://www.jula.com)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.  
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na [www.jula.com](http://www.jula.com)

Jula reserves the right to make changes.  
For latest version of operating instructions, see [www.jula.com](http://www.jula.com)

Änderungen vorbehalten.  
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf [www.jula.com](http://www.jula.com)

Pidätämme oikeuden muutoksiin.  
Katso käyttöohjeiden uusien versio täältä: [www.jula.com](http://www.jula.com)

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.  
Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir [www.jula.com](http://www.jula.com)

Wijzigingen voorbehouden.  
Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie [www.jula.com](http://www.jula.com)

Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA

2025-09-04

© Jula AB



**EU DECLARATION OF CONFORMITY, EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE,  
EU SAMSVARSERKLÄRING, EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÄRING,  
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**

Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Varenummer / Numer artykułu  
**018720**



**Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer  
Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.  
Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten  
Denne overensstemmelseserklæring er utstedt under producentens eneansvar.  
Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta

# KAYOBA

**RC CAR / RADIOSTYRD BIL /  
RADIOSTYRT BIL / FJERNSTYRET BIL / ZDALNIE STER. SAMOCH.**



Conforms to the following directives, regulations and standards / Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder:  
Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder / Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder: /  
Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacja i normami:

**Toy Directive 2009/48/EC  
EN 71-1:2014+A1, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019  
EN 62115:2005+A12**

**Radio Equipment Directive 2014/53/EU  
EN 62368-1:2014+A1, EN 300 440 V2.1.1, EN 301 489-1 V2.1.1  
EN 301 489-3 V2.1.1, EN 62479:2010**

**RoHS Directive 2011/65/EU and (EU) 2015/863  
EN 50581:2012**

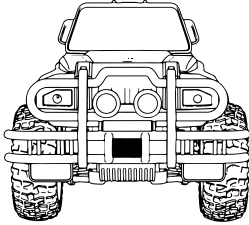
This product was CE marked in year -21

Skara 2021-06-30

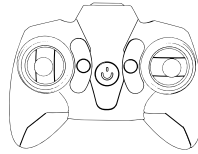
**Maria Sihvonon Grahn**  
BUSINESS AREA MANAGER

1

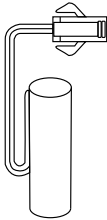
1



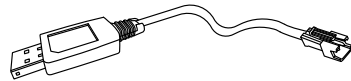
2



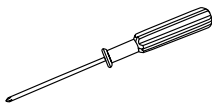
3



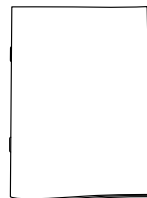
4



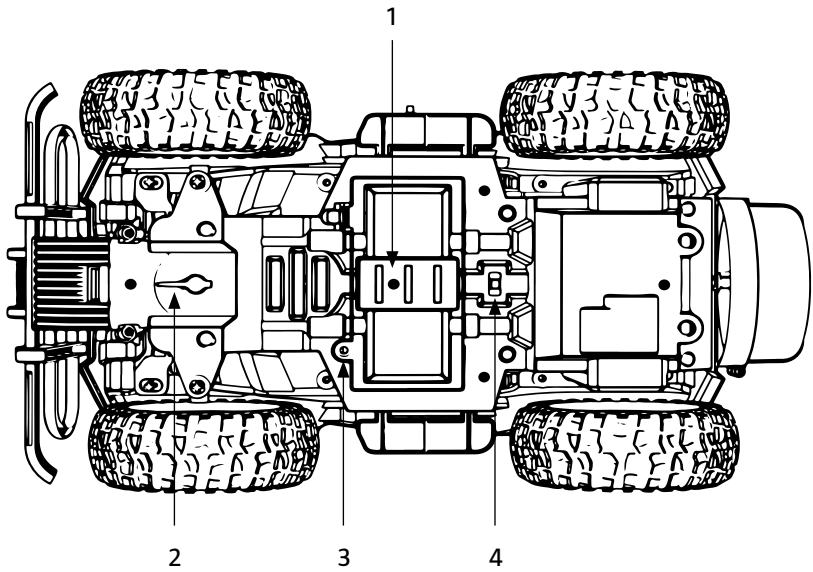
5



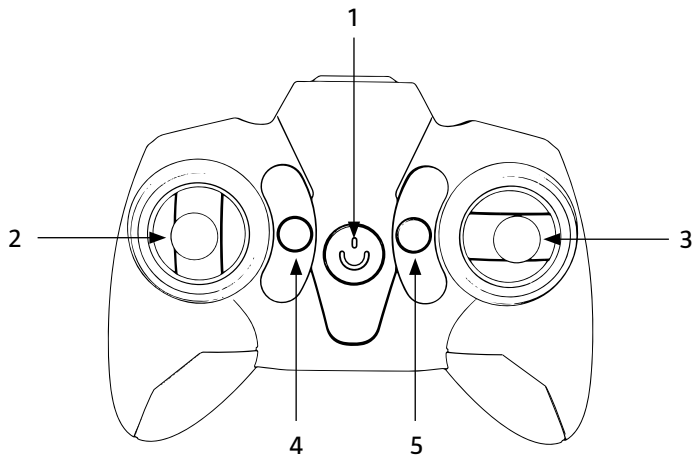
6



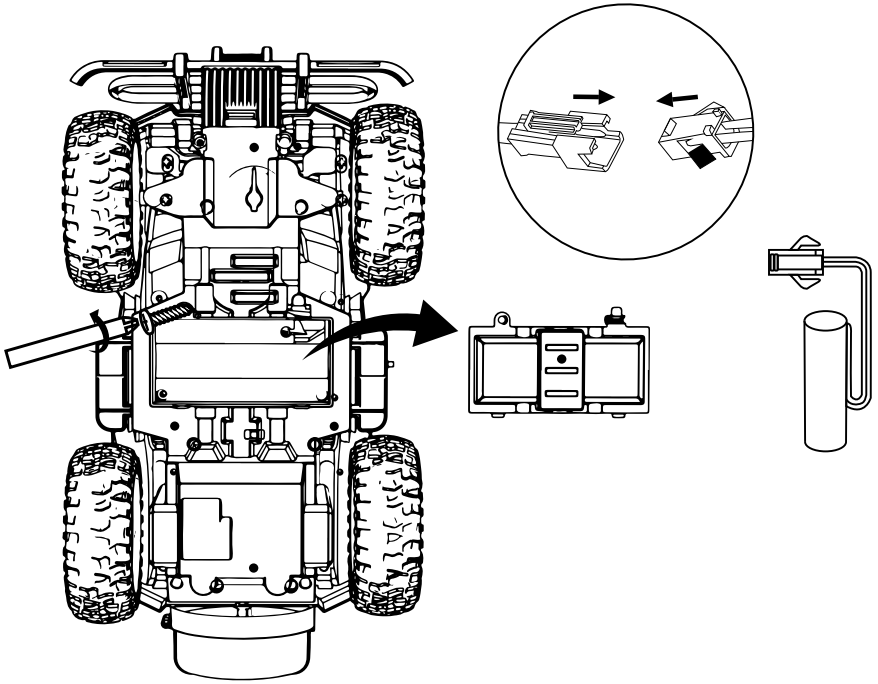
2



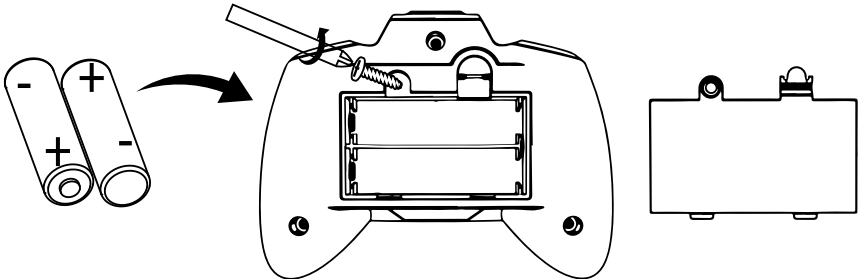
3



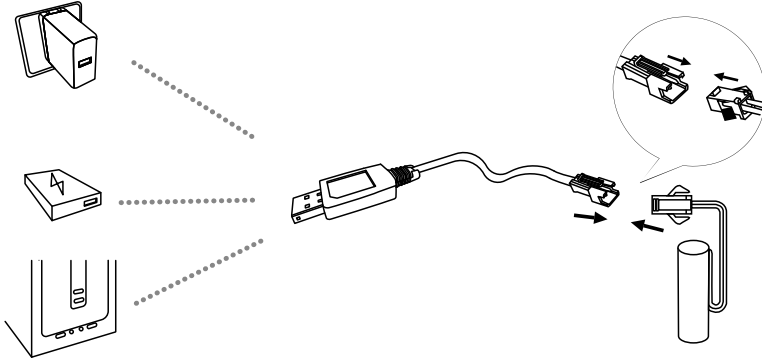
4



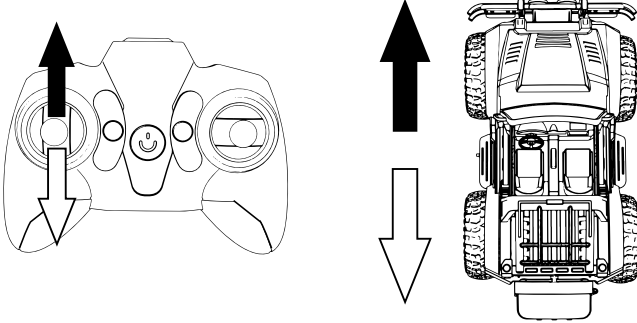
5



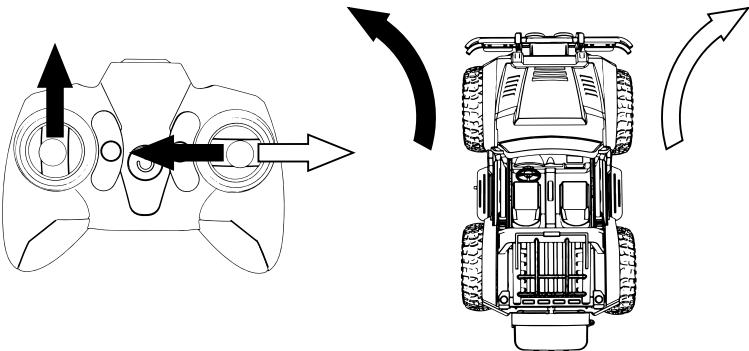
6



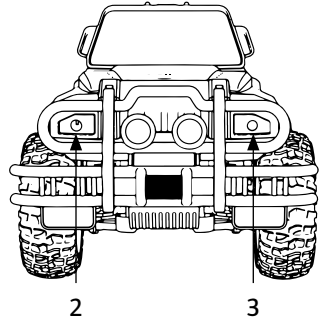
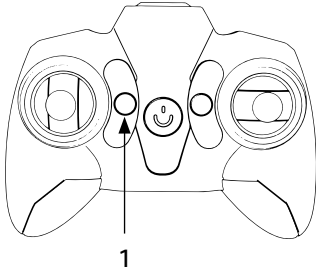
7



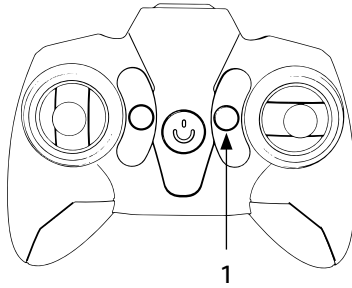
8



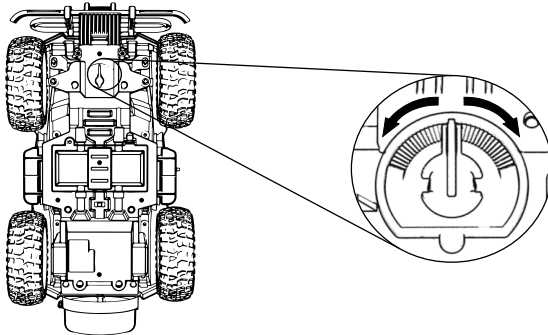
9



10



11



## SÄKERHETSANVISNINGAR

### VARNING!

#### **Inte lämplig för barn under tre år. Små delar. Kvävningsrisk.**

Läs dessa anvisningar före användning och spara dem för framtida behov. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för elolycksfall, brand och/eller allvarlig personskada. Tillverkaren påtar sig inget ansvar för personskada eller egendomsskada som uppkommer till följd av att anvisningarna inte följs.

- Använd produkten endast på avsett sätt och i enlighet med dessa anvisningar. Vissa delar måste monteras och justeras av vuxen med tillräckliga tekniska kunskaper.
- Barn får använda produkten endast under övervakning av vuxen.
- Se till att förpackningsmaterialet är oåtkomligt för barn – kvävningsrisk.
- Kör inte genom vattensamlingar eller i regn. Funktionsfel kan uppstå om produkten utsätts för fukt eller vatten.
- Vidrör inte hjulen medan de roterar – risk för personskada.
- Produkten innehåller smådelar – kvävningsrisk.
- Kontrollera regelbundet att USB-laddningskabeln och dess anslutningar och övriga delar inte är skadade. Koppla omedelbart ur USB-laddningskabeln och sluta använda den om skador upptäcks.
- Använd endast den medföljande USB-laddningskabeln vid laddning av batteriet.
- USB-laddningskabeln och batteriet är inga leksaker.
- Koppla bort och avlägsna USB-laddningskabeln före rengöring av produkten.
- Stäng omedelbart av produkten och avbryt användningen om gnistbildning uppstår under användning.
- Kontrollera vid isättning och byte av batteri att batteriet sätts i med rätt polaritet.
- Undvik att långvarigt exponera batteriet för direkt solljus – det kan medföra fara.
- Förvara batteriet torrt och vid högst 30 °C.
- Försök inte ladda icke laddningsbara batterier.
- Laddning av laddningsbara batterier ska ske under övervakning av vuxen.
- Batteriet ska tas ut ur produkten innan det laddas.
- Blanda inte gamla och nya batterier eller batterier av olika typ.
- Kontrollera batteriets skick före varje laddning och före varje användning.
- Använd aldrig skadade batterier och avbryt omedelbart laddning och användning av batteriet om det börjar deformeras, blir onormalt varmt, avger lukt, läcker eller uppvisar andra onormala egenskaper.
- Vid laddning får batteriet inte stå på antändligt underlag, nära antändliga material eller inne i ett fordon. Bäst är att vid laddning placera batteriet i ett kärl av ej antändligt och ej elektriskt ledande material.
- Lämna inte batteriet utan uppsikt under laddning – risk för överhettning.
- Undvik att överladda batteriet – risk för kortslutning.
- Urladdade batterier ska omedelbart avlägsnas ur produkten.
- Ta ut batterierna ur såväl bilen som fjärrkontrollen om produkten inte ska användas på en längre tid.

## SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

## TEKNISKA DATA

Drifttid:	40 min
Körhastighet:	8 km/h
Mått:	29 x 17 x 14 cm
Batteri, bil:	litiumjon 3,7 V
Laddningstid:	2,5 h
Räckvidd:	20 m
Batteri, fjärrkontroll:	1,5 V R06 (AA)

## BESKRIVNING

Laddningsbar cross-countrybil med tvåhjulsdift. Bilen laddas med medföljande USB-kabel. Bilen styrs med handkontroll som drivs av två stycken AA-batterier (batterier säljs separat).

## FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

1. Radiostyrd bil
2. Fjärrkontroll
3. Batteri
4. USB-laddningskabel
5. Skruvmejsel
6. Bruksanvisning

### BILD 1

## RADIOSTYRD BIL

1. Batterikåpa
2. Vred för avdriftskorrigerig

3. Skruv
4. Strömbrytare

### BILD 2

## FJÄRRKONTROLL

1. Strömbrytare
2. Körspak (framåt/bakåt)
3. Styrspak (vänster/höger)
4. Belysning till/från
5. Autoläge

### BILD 3

## MONTERING

### ISÄTTNING AV BATTERIER

#### Radiostyrd bil

1. Skruva loss och öppna batterikåpan.
2. Anslut batteripolerna till batterifackets sladd och sätt sedan i batteriet i batterifacket.
3. Sätt tillbaka batterikåpan och skruva fast den.

### BILD 4

**Slå från strömbrytaren och ta ut batteriet om bilen inte ska användas på en längre tid.**

#### Fjärrkontroll

2 st. 1,5 V batterier storlek R06 (AA) (säljs separat)

1. Skruva loss och öppna batterikåpan.
2. Sätt i 2 st. batterier storlek R06 med rätt polaritet.
3. Sätt tillbaka batterikåpan och skruva fast den.

### BILD 5

**Slå från strömbrytaren och ta ut batteriet om fjärrkontrollen inte ska användas på en längre tid.**

## Laddning

1. Sätt i USB-laddningskabeln i USB-porten på en dator, ett mobilt batteri ("powerbank") eller en USB-adapter (5 V, 0,5–2,0 A).
2. Anslut batteriets kabel till USB-laddningskabeln.
3. Laddningstid: cirka 180 minuter.
4. USB-laddningskabelns röda indikeringslampa lyser medan laddning pågår och slocknar när laddningen är fullbordad.

### BILD 6

## VIKTIGT!

- **Lämna aldrig batteriet utan uppsikt under pågående laddning. Placera inte batteriet på matta, filt eller annan antändlig yta – brandrisk.**
- **Använd aldrig skadade batterier eller skadade USB-laddningskablar – byt ut skadade delar innan produkten används igen.**

## HANDHAVANDE

### HOPPARNING

1. Sätt i batterierna i bilen och fjärrkontrollen.
2. Slå till bilens strömbrytare och slå därefter till fjärrkontrollens strömbrytare.
3. Hopparning sker automatiskt. Fjärrkontrollens spänningsindikator respektive bilens strålkastare blinkar medan hopparning pågår och övergår till fast sken när hopparningen slutförts korrekt.

### KÖRNING OCH STYRNING

1. För den vänstra spaken (körspaken) framåt för att köra framåt.

2. För den vänstra spaken (körspaken) bakåt för att köra bakåt.

### BILD 7

3. För den vänstra spaken (körspaken) framåt och för samtidigt den högra spaken (styrspaken) åt vänster för att svänga åt vänster. För den vänstra spaken (körspaken) framåt och för samtidigt den högra spaken (styrspaken) åt höger för att svänga åt höger.

### BILD 8

## BELYSNING TILL/FRÅN

1. Tryck en gång på belysningsknappen för att tända belysningen. Tryck en gång till för att släcka belysningen.

1. *Belysningsknapp*
2. *Höger strålkastare*
3. *Vänster strålkastare*

### BILD 9

## AUTOLÄGE

1. Tryck på autolägesknappen för att aktivera autoläget. Bilen kör då själv.
2. Rör kör- eller styrspaken för att gå ur autoläget.

1. *Autolägesknapp*

### BILD 10

## VRED FÖR AVDRIFTSKORRIGERING

Om bilen vid rakkörning, med styrspaken i neutralläge, drar åt höger eller vänster kan detta korrigeras med ett vred på bilens undersida. Om bilen drar åt höger, vrid korrigeringsvredet åt vänster tills den går rakt, och vice versa.

### BILD 11

## SIKKERHETSANVISNINGER

### ADVARSEL!



#### Passer ikke til barn under tre år. Små deler. Kvelningsfare.

Les disse anvisningene før bruk, og ta vare på dem for eventuell fremtidig bruk. Manglende overholdelse av anvisninger og sikkerhetsanvisninger kan medføre ulykker, brann og/eller alvorlig personskade. Produsenten påtar seg ikke ansvar for personskade eller materielle skader som oppstår som følge av at anvisningene ikke har blitt fulgt.

- Produktet må kun brukes til det den er beregnet for, og i henhold til disse anvisningene. Visse deler må monteres og justeres av en voksen med tilstrekkelige tekniske kunnskaper.
- Barn skal kun bruke produktet under oppsyn av en voksen.
- Sørg for at emballasjen oppbevares utilgjengelig for barn – kvelningsfare.
- Ikke kjør gjennom vannansamlinger eller i regn. Funksjonsfeil kan oppstå dersom produktet blir utsatt for fukt eller vann.
- Ikke ta på hjulene mens de roterer – fare for personskade.
- Produktet inneholder små deler – kvelningsfare.
- Kontroller regelmessig at USB-ladekabelen og deres kontakter og andre deler ikke er skadet. Koble umiddelbart fra USB-ladekabelen og slutt å bruke den dersom du oppdager skader.
- Bruk kun den inkluderte USB-ladekabelen til å lade batteriet.
- USB-ladekabelen og batteriet skal ikke brukes til å leke med.
- Koble fra og fjern USB-ladekabelen før du rengjør produktet.
- Slå umiddelbart av produktet og slutt å bruke det dersom det oppstår gnistdannelse under bruk.

- Kontroller når du setter inn eller skifter batteri at batteriet settes inn med riktig polaritet.
- Unngå å eksponere batteriet for direkte sollys over lang tid – det kan medføre fare.
- Oppbevar batteriet tørt og ikke varmere enn 30 °C.
- Ikke prøv å lade engangsbatterier.
- Oppladbare batterier skal kun lades under tilsyn av en voksen.
- Batteriet skal tas ut av produktet før det lades.
- Ikke bland gamle og nye batterier eller batterier av forskjellig type.
- Kontroller batteriets tilstand før hver lading og før hver gangs bruk.
- Bruk aldri skadde batterier, og avbryt umiddelbart lading og bruk av batteriet dersom det begynner å bli deformert, blir unormalt varmt, avgir lukt, lekker eller viser andre unormale egenskaper.
- Ved lading skal ikke batteriet stå på antenkelig underlag, nær antenkelige materialer eller inni et kjøretøy. Det beste er å lade batteriet i en åpen beholder som er laget av et materiale som ikke er antenkelig eller elektrisk ledende.
- Ikke la batteriet stå til lading uten tilsyn – fare for overoppheting.
- Unngå å overlade batteriet – fare for kortslutning.
- Utladde batterier skal umiddelbart fjernes fra produktet.
- Ta batteriene ut av både bilen og fjernkontrollen hvis produktet ikke skal brukes over lengre tid.

### SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.



Kassert produkt skal gjennvinnnes i henhold til gjeldende forskrifter.

## TEKNISKE DATA

Driftstid:	40 min
Kjørehastighet:	8 km/t
Mål:	29 x 17 x 14 cm
Batteri, bil:	litiumion 3,7 V
Ladetid:	2,5 t
Rekkevidde:	20 m
Batteri, fjernkontroll:	1,5 V R06 (AA)

## BESKRIVELSE

Oppladbar cross-countrybil med tohjulsdrift. Bilen lades med USB-kabelen som følger med. Bilen styres med en håndkontroll som drives av to AA-batterier (batterier selges separat).

## INNHold I EMBALLASJEN

1. Radiostyrt bil
2. Fjernkontroll
3. Batteri
4. USB-ladekabel
5. Skrutrekker
6. Bruksanvisning

### BILDE 1

## RADIOSTYRT BIL

1. Batterideksel
2. Skruknot for retningstrimming
3. Skrue
4. Strømbryter

### BILDE 2

## FJERNKONTROLL

1. Strømbryter
2. Kjørespak (fremover/bakover)
3. Styrespak (venstre/høyre)
4. Belysning til/fra
5. Automodus

### BILDE 3

## MONTERING

### SETTE INN BATTERIER

#### Radiostyrt bil

1. Skru løs og åpne batterilokket.
2. Koble batteripolene til batterirommets ledning og sett deretter batteriet i batterirommet.
3. Sett batterilokket tilbake på plass og skru det fast.

### BILDE 4

**Slå av strømbryteren og ta ut batteriet dersom bilen ikke skal brukes på lang tid.**

#### Fjernkontroll

2 stk. 1,5 V-batterier størrelse R06 (AA) (selges separat)

1. Skru løs og åpne batterilokket.
2. Sett inn 2 stk. batterier størrelse R06 med riktig polaritet.
3. Sett batterilokket tilbake på plass og skru det fast.

### BILDE 5

**Slå av strømbryteren og ta ut batteriet dersom fjernkontrollen ikke skal brukes på lang tid.**

## Lading

1. Sett USB-ladekabelen i USB-porten på en datamaskin, et mobilt batteri ("powerbank") eller en USB-adapter (5 V, 0,5–2,0 A).
2. Koble batteriets kabel til USB-ladekabelen.
3. Ladetid: ca. 180 minutter.
4. USB-ladeningskabelens røde indikatorlampe lyser mens lading pågår og slukkes når ladingen er fullført.

## BILDE 6

## VIKTIG!

- **Forlat aldri batteriet uten oppsyn under pågående lading. Ikke plasser batteriet på et teppe, en matte eller en annen antenkelig flate – brannfare.**
- **Bruk aldri skadde batterier eller skadde USB-ladekabler – bytt ut skadde deler før produktet tas i bruk igjen.**

## BRUK

### SAMMENKOBLING

1. Sett batteriene i bilen og fjernkontrollen.
2. Slå på bilens strømbryter og slå deretter på fjernkontrollens strømbryter.
3. Sammenkobling skjer automatisk. Fjernkontrollens spenningsindikator og bilens lyskaster blinker mens sammenkoblingen pågår, og går over til kontinuerlig lysing når sammenkoblingen er fullført og vellykket.

### KJØRING OG STYRING

1. Skyv den venstre spaken (kjørespaken) fremover for å kjøre fremover.
2. Skyv den venstre spaken (kjørespaken) bakover for å kjøre bakover.

## BILDE 7

3. Skyv den venstre spaken (kjørespaken) fremover og skyv samtidig den høyre spaken (styrespaken) mot venstre for å svinge til venstre. Skyv den venstre spaken (kjørespaken) fremover og skyv samtidig den høyre spaken (styrespaken) mot høyre for å svinge til høyre.

## BILDE 8

### BELYSNING TIL/FRA

1. Trykk en gang på belysningsknappen for å tenne belysningen. Trykk en gang til for å slukke belysningen.
  1. *Belysningsknapp*
  2. *Høyre lyskaster*
  3. *Venstre lyskaster*

## BILDE 9

### AUTOMODUS

1. Trykk på automodusknappen for å aktivere automodus. Bilen kjører da på egen hånd.
2. Beveg kjøre- eller styrespaken for å gå ut av automodus.
  1. *Automodusknapp*

## BILDE 10

### SKRUKNOTT FOR RETNINGSTRIMMING

Hvis bilen trekker mot høyre eller venstre når du prøver å kjøre rett frem med styreskapen i nøytral posisjon, kan dette korrigeres med en skruknotte på undersiden av bilen. Hvis bilen trekker mot høyre, dreier du trimmeskruknoten mot venstre til den går rett, og vice versa.

## BILDE 11

## SIKKERHEDSANVISNINGER




### ADVARSEL!

#### Ikke egnet til børn under tre år. Små dele. Kvælningsfare.

Læs disse instruktioner før brug, og gem dem til senere brug. Hvis du ikke følger alle instruktioner og sikkerhedsanvisninger, kan det resultere i elektriske ulykker, brand og/eller alvorlig personskade. Producenten påtager sig intet ansvar for personskader eller materielle skader som følge af manglende overholdelse af anvisningerne.

- Brug kun produktet efter hensigten og i overensstemmelse med denne vejledning. Visse dele skal monteres og justeres af en voksen med tilstrækkelig teknisk viden.
  - Børn bør kun bruge produktet under opsyn af en voksen.
  - Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn – kvælningsfare.
  - Kør ikke gennem ansamlinger af vand eller i regnvej. Der kan opstå funktionsfejl, hvis produktet udsættes for fugt eller vand.
  - Rør ikke ved hjulene, mens de roterer – risiko for personskade.
  - Produktet indeholder små dele – kvælningsfare.
  - Kontroller regelmæssigt, at USB-ladekablet og dets tilslutninger og øvrige dele ikke er beskadigede. Frakobl straks USB-ladekablet, og stop med at bruge det, hvis du opdager nogen skader.
  - Brug kun det medfølgende USB-ladekabel til at oplade batteriet.
  - USB-ladekablet og batteriet er ikke legetøj.
  - Frakobl og fjern USB-ladekablet, før du rengør produktet.
  - Sluk straks for produktet, og afbryd brugen, hvis der opstår gnistdannelse under brug.
  - Kontroller, at batteriet er sat i med den rette polaritet, når du sætter batteriet i og udsifter det.
- Undgå at udsætte batteriet for direkte sollys i længere tid – det kan udgøre en fare.
  - Opbevar batteriet på et tørt sted og ved højst 30 °C.
  - Forsøg ikke at oplade ikke-genopladelige batterier.
  - Opladning af genopladelige batterier bør ske under opsyn af en voksen.
  - Batteriet skal tages ud af produktet, inden det oplades.
  - Bland ikke gamle og nye batterier eller batterier af forskellige typer.
  - Kontroller batteriets tilstand før hver opladning og før brug.
  - Brug aldrig beskadigede batterier, og afbryd straks opladningen og brugen af batteriet, hvis det begynder at deformere, bliver unormalt varmt, afgiver lugt, lækker eller udviser andre unormale egenskaber.
  - Når batteriet oplades, må det ikke stå på et antændeligt underlag, i nærheden af antændelige materialer eller inde i et køretøj. Ved opladning er det bedst at anbringe batteriet i en beholder af et ikke-antændeligt og ikke-ledende materiale.
  - Efterlad ikke batteriet uden opsyn under opladningen – risiko for overophedning.
  - Undgå at oplade batteriet længere end nødvendigt – risiko for kortslutning.
  - Afladede batterier skal med det samme fjernes fra produktet.
  - Tag batterierne ud af såvel bilen som fjernbetjeningen, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

### SYMBOLER

	Læs brugsanvisningen.
	Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.
	Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.

## TEKNISKE DATA

Driftstid:	40 min.
Kørehastighed:	8 km/t
Dimensioner:	29 x 17 x 14 cm
Batteri, bil:	litium-ion 3,7 V
Opladningstid:	2,5 t
Rækkevidde:	20 m
Batteri, fjernbetjening:	1,5 V R06 (AA)

## BESKRIVELSE

Genopladeligt terrængående køretøj med tohjulstræk. Bilen oplades med det medfølgende USB-kabel. Bilen styres med en håndbetjening, der bruger to stk. AA-batterier (batterier sælges separat).

## PAKKENS INDHOLD

1. Radiostyret bil
2. Fjernbetjening
3. Batteri
4. USB-ladekabel
5. Skruetrækker
6. Brugsanvisning

### FIGUR 1

## RADIOSTYRET BIL

1. Batteridæksel
2. Håndtag til korrektion af sidebevægelse
3. Skruer
4. Afbrydere

### FIGUR 2

## FJERNBETJENING

1. Afbrydere
2. Kørepind (forlæns/baglæns)
3. Styrepind (venstre/højre)
4. Belysning tændt/slukket

## 5. Automatisk tilstand

### FIGUR 3

## MONTERING

### ISÆTNING AF BATTERIER

#### Radiostyret bil

1. Skru batteridækslet løst, og åbn det.
2. Tilslut batteripolerne til batterirummets ledning, og sæt derefter batteriet i batterirummet.
3. Sæt batteridækslet på igen, og skru det fast.

### FIGUR 4

**Sluk for afbryderen, og tag batteriet ud, hvis bilen ikke skal bruges i længere tid.**

#### Fjernbetjening

2 stk. 1,5 V batterier størrelse R06 (AA) (sælges separat)

1. Skru batteridækslet løst, og åbn det.
2. Indsæt 2 stk. batterier af størrelse R06 med den rette polaritet.
3. Sæt batteridækslet på igen, og skru det fast.

### FIGUR 5

**Sluk for afbryderen, og tag batteriet ud, hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid.**

#### Opladning

1. Sæt USB-ladekablet i USB-porten på en computer, et mobilt batteri ("powerbank") eller en USB-adapter (5 V, 0,5-2,0 A).
2. Slut batterikablet til USB-ladekablet.
3. Opladningstid: cirka 180 minutter.

- Den røde indikatorlampe på USB-ladekablet lyser, mens opladningen er i gang, og slukker, når opladningen er færdig.

#### FIGUR 6

#### VIGTIGT!

- Efterlad aldrig batteriet uden opsyn under opladning. Placer ikke batteriet på et gulvtæppe, et tæppe eller en anden antændelig overflade – brandfare.**
- Brug aldrig beskadigede batterier eller beskadigede USB-ladekabler – udskift beskadigede dele, før du bruger produktet igen.**

## HÅNDTERING

### PARRING

- Sæt batterierne i bilen og fjernbetjeningen.
- Slå bilens afbryder til, og slå derefter fjernbetjeningens afbryder til.
- Parringen sker automatisk. Fjernbetjeningens spændingsindikator og bilens projektorer blinker, mens parringen er i gang, og lyser konstant, når parringen er gennemført korrekt.

### KØRSEL OG STYRING

- Før den venstre pind (kørepind) fremad for at køre forlæns.
- Før den venstre pind (kørepind) bagud for at køre baglæns.

#### FIGUR 7

- Før den venstre pind (kørepind) fremad, og før samtidig den højre pind (styrepind) til venstre for at dreje til venstre. Før den venstre pind (kørepind) fremad, og før samtidig det højre håndtag (styrepind) til højre for at dreje til højre.

#### FIGUR 8

### BELYSNING TÆNDT/SLUKKET

- Tryk én gang på belysningsknappen for at tænde lyset. Tryk en gang til for at slukke lyset.
  - Belysningsknap*
  - Højre projektor*
  - Venstre projektor*

#### FIGUR 9

### AUTOMATISK TILSTAND

- Tryk på knappen for automatisk tilstand for at aktivere den automatiske tilstand. Derefter kører bilen selv.
- Flyt køre- eller styrepinden for at gå ud af den automatiske tilstand.
  - Knap til automatisk tilstand*

#### FIGUR 10

### HÅNDTAG TIL KORREKTION AF SIDEBEVÆGELSE

Hvis bilen, når den kører ligeud med styrepinden i neutral position, trækker til højre eller venstre, kan dette korrigeres med en håndtag på undersiden af bilen. Hvis bilen trækker til højre, skal du dreje korrektionshåndtaget til venstre, indtil den kører ligeud, og omvendt.

#### FIGUR 11

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA




### OSTRZEŻENIE!

#### **Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej trzech lat. Drobne elementy. Ryzyko uduszenia.**

Przed użyciem zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją do przyszłego użytku. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi porażeniem prądem, pożarem i/lub ciężkimi obrażeniami ciała. Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała ani szkody w mieniu powstałe na skutek nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

- Używaj produktu wyłącznie w określony sposób, zgodnie z niniejszą instrukcją. Do zamontowania i regulowania niektórych części potrzebna jest osoba dorosła o wystarczających umiejętnościach technicznych.
- Produkt może być używany przez dzieci wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Upewnij się, że materiały użyte do opakowania są niedostępne dla dzieci – ryzyko uduszenia.
- Nie wjeżdżaj w zbiorniki wody i nie jeźdź w czasie deszczu. Narażenie produktu na wilgoć lub wodę może spowodować usterkę.
- Nie dotykaj obracających się kół – ryzyko obrażeń ciała.
- Produkt zawiera małe części – ryzyko uduszenia.
- Sprawdzaj regularnie, czy przewód USB do ładowania oraz jego złącza i pozostałe części nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzeń natychmiast odłącz przewód USB do ładowania i zaprzestań użytkowania produktu.
- Do ładowania akumulatora używaj wyłącznie dołączonego przewodu USB do ładowania.
- Przewód USB do ładowania i akumulator nie są przedmiotami do zabawy.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu odłącz i schowaj przewód USB do ładowania.
- W razie pojawienia się iskier podczas korzystania natychmiast wyłącz produkt i zaprzestań użytkowania.
- Wkładając i wymieniając akumulator, pamiętaj o zachowaniu zgodności z biegunami.
- Nie wystawiaj akumulatora na bezpośrednie nasłonecznienie przez dłuższy czas – ryzyko niebezpieczeństwa.
- Przechowuj akumulator w suchym miejscu w temperaturze niższej niż 30°C.
- Nie próbuj ładować baterii jednorazowych.
- Akumulatory należy ładować pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przed ładowaniem należy wyjąć akumulator z produktu.
- Nie łącz starych i nowych akumulatorów ani baterii różnego typu.
- Przed ładowaniem i każdym użyciem sprawdź stan akumulatora.
- Nigdy nie używaj uszkodzonych akumulatorów i natychmiast przerwij ładowanie, jeśli akumulator ulega zdeformowaniu, nadmiernie się nagrzewa, wydziela dziwny zapach, wycieka lub wykazuje inne nieprawidłowe właściwości.
- Podczas ładowania akumulator nie może być umieszczony na łatwopalnym podłożu, w pobliżu łatwopalnych materiałów ani w środku pojazdu. Na czas ładowania najlepiej jest umieścić akumulator w pojemniku wykonanym z materiału, który nie jest łatwopalny i nie przewodzi prądu.
- Podczas ładowania nie pozostawiaj akumulatora bez nadzoru ze względu na ryzyko przegrzania.
- Staraj się nie przefadowywać akumulatora – ryzyko zwarcia elektrycznego.
- Rozładowane akumulatory należy natychmiast wyjąć z produktu.
- Wyjmij akumulatory z samochodu oraz baterie z pilota, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.

## SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## DANE TECHNICZNE

Czas pracy:	40 min
Prędkość jazdy:	8 km/h
Wymiary:	29 x 17 x 14 cm
Akumulator samochodu:	litowo-jonowy 3,7 V
Czas ładowania:	2,5 h
Zasięg:	20 m
Bateria pilota:	1,5 V R06 (AA)

## OPIS

Akumulatorowy samochód cross-country z napędem na dwa koła. Samochód łączy się za pomocą dołączonego przewodu USB. Do sterowania samochodem służy pilot zasilany dwiema bateriami AA (baterie do kupienia osobno).

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1. Zdalnie sterowany samochód
2. Pilot zdalnego sterowania
3. Akumulator
4. Przewód USB do ładowania
5. Wkrętek
6. Instrukcja obsługi

### RYS. 1

## ZDALNIE STEROWANY SAMOCHÓD

1. Pokrywka komory baterii
2. Pokrętło do regulacji zbacania pojazdu
3. Śruba
4. Przetącznik

### RYS. 2

## PILOT

1. Przetącznik
2. Dźwignia jazdy (do przodu/do tyłu)
3. Dźwignia sterowania (lewo/prawo)
4. Oświetlenie wł./wył.
5. Tryb auto

### RYS. 3

## MONTAŻ

### WKŁADANIE AKUMULATORÓW

#### Zdalnie sterowany samochód

1. Odkręć i otwórz pokrywę akumulatora.
2. Podłącz bieguny akumulatora do przewodu komory akumulatora i włóż akumulator do schowka.
3. Nałóż z powrotem pokrywę akumulatora i przykręć ją.

### RYS. 4

**Wyłącz przetącznik i wyjmij akumulator, jeśli samochód nie będzie używany przez dłuższy czas.**

#### Pilot zdalnego sterowania

2 baterie 1,5 V R06 (AA) (do kupienia osobno)

1. Odkręć i otwórz pokrywę akumulatora.
2. Włóż dwie baterie R06, zachowując biegunowość.

- Nałóż z powrotem pokrywę akumulatora i przykręć ją.

#### RYS. 5

**Wyłącz przełącznik i wyjmij baterie, jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.**

### Ładowanie

- Podłącz przewód USB do portu USB w komputerze, przenośnym akumulatorze („powerbanku”) lub adapterze USB (5 V, 0,5–2,0 A).
- Podłącz przewód akumulatora do przewodu USB.
- Czas ładowania wynosi około 180 minut.
- Podczas ładowania świeci się czerwona lampka kontrolna przewodu USB. Po zakończeniu ładowania lampka gaśnie.

#### RYS. 6

### WAŻNE!

- Nigdy nie pozostawiaj akumulatora bez nadzoru w czasie ładowania. Nie umieszczaj akumulatora na dywanie, kocu ani innych łatwopalnych powierzchniach – ryzyko pożaru.**
- Nigdy nie używaj akumulatorów ani przewodów USB do ładowania, jeśli są uszkodzone – przed ponownym użyciem produktu wymień uszkodzone części.**

## OBŚLUGA

### PAROWANIE

- Włóż akumulator do samochodu i baterie do pilota.
- Włącz przełącznik samochodu, a następnie pilota.
- Parowanie przebiega automatycznie. Wskaźnik napięcia pilota i reflektory samochodu migają podczas parowania,

a po jego zakończeniu świecą światłem stałym.

### JAZDA I STEROWANIE

- Przesuń lewą dźwignię (dźwignię jazdy) w przód, aby jechać do przodu.
- Przesuń lewą dźwignię (dźwignię jazdy) w tył, aby jechać do tyłu.

#### RYS. 7

- Przesuń lewą dźwignię (dźwignię jazdy) do przodu, jednocześnie naciskając prawą dźwignię (dźwignię sterowania) w lewo, aby skręcić w lewo. Przesuń lewą dźwignię (dźwignię jazdy) do przodu, jednocześnie naciskając prawą dźwignię (dźwignię sterowania) w prawo, aby skręcić w prawo.

#### RYS. 8

### WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE OŚWIETLENIA

- Naciśnij jednokrotnie przycisk oświetlenia, aby je włączyć. Naciśnij przycisk jeszcze raz, aby wyłączyć oświetlenie.
  - Przycisk oświetlenia*
  - Prawy reflektor*
  - Lewy reflektor*

#### RYS. 9

### TRYB AUTO

- Naciśnij przycisk trybu auto, aby aktywować tryb auto. Samochód porusza się samodzielnie.
- Poruszaj dźwignią jazdy/sterowania, aby wyjść z trybu auto.
  - Przycisk trybu auto*

#### RYS. 10

## **POKRĘTŁO DO REGULACJI ZBACZANIA POJAZDU**

Zbaczanie samochodu w prawo lub w lewo podczas jazdy prosto, gdy dźwignia sterowania jest w położeniu neutralnym, można skorygować pokrętkiem na spodzie samochodu. Jeśli samochód zbacza w prawo, przekręć pokrętło w lewo, aż znowu będzie jechał prosto. Postępuj odwrotnie w przypadku zbaczania w lewo.

### **RYS. 11**

## SAFETY INSTRUCTIONS

### WARNING!

#### Not suitable for children under three years of age. Small parts. Risk of suffocation.

Read these instructions before use and save them for future reference. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in the risk of electric shock, fire and/ or serious personal injury. The manufacturer cannot accept liability for personal injury or material damage resulting from failure to follow the instructions.

- Only use the product as it is intended to be used and in accordance with these instructions. Some parts must be assembled and adjusted by a technically proficient adult.
- Children must only use the product under the supervision of an adult.
- Keep the packaging material out of the reach of children – risk of suffocation.
- Do not drive through puddles or in rain. Malfunctioning can occur if the product is exposed to moisture or water.
- Do not touch the wheels when they are rotating – risk of personal injury.
- The product contains small parts – risk of suffocation.
- Check at regular intervals that the USB charging cable, its connections and other parts are not damaged. Disconnect the USB charging cable and stop using it if any damage is detected.
- Only use the supplied USB charging cable when charging the battery.
- The USB charging cable and the battery are not toys.
- Disconnect and remove the USB charging cable before cleaning the product.
- Switch off the product immediately and stop using it if there are sparks.
- Check when inserting and replacing the battery that it is inserted with the correct polarity.
- Avoid prolonged exposure of the battery to direct sunlight – this can be dangerous.
- Store the battery in a dry place at no more than 30°C.
- Do not attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Charging rechargeable batteries should take place under the supervision of an adult.
- The battery must be removed from the product before charging.
- Do not mix old and new batteries, or different types of batteries.
- Check the condition of the battery before charging and before use.
- Never use damaged batteries and stop charging immediately if the battery begins to be deformed, abnormally warm, smells, leaks, or exhibits other unusual characteristics.
- Do not charge the battery on a flammable surface, near flammable material or inside a vehicle. When charging it is best to place the battery in a container of non-flammable and non-conductive material.
- Do not leave the battery unattended when charging – risk of overheating.
- Avoid overcharging the battery – risk of short circuiting.
- Discharged batteries should be immediately removed from the product.
- Remove the batteries from the car and the remote control if the product is not going to be used for some time.

### SYMBOLS



Read the instructions.



Approved in accordance with the relevant directives.



Recycle discarded product in accordance with local regulations.

## TECHNICAL DATA

Run time:	40 min
Driving speed:	8 km/h
Size:	29 x 17 x 14 cm
Battery, car:	lithium-ion 3.7 V
Charging time:	2.5 hours
Range:	20 m
Battery, remote control:	1.5 V R06 (AA)

## DESCRIPTION

Rechargeable cross-country car with two-wheel drive. The car is charged with the supplied USB cable. The car is controlled with a hand controller that runs on two AA batteries (sold separately).

## PACKAGE CONTENTS

1. *Radio controlled car*
2. *Remote control*
3. *Battery*
4. *USB charging cord*
5. *Screwdriver*
6. *Instructions*

FIG. 1

## RADIO CONTROLLED CAR

1. *Battery cover*
2. *Knob for drift correction*
3. *Screw*
4. *Power switch*

FIG. 2

## REMOTE CONTROL

1. *Power switch*
2. *Drive stick (forwards/backwards)*
3. *Steering stick (left/right)*
4. *Lights On/Off*
5. *Auto mode*

FIG. 3

## ASSEMBLY

### INSERTING THE BATTERIES

#### Radio controlled car

1. Unscrew and open the battery cover.
2. Connect the battery terminals to the battery compartment cord and put the battery in the compartment.
3. Replace the battery cover and screw tight.

FIG. 4

**Switch off the power switch and remove the battery if the car is not going to be used for some time.**

#### Remote control

2 x 1.5 V batteries size R06 (AA) (sold separately)

1. Unscrew and open the battery cover.
2. Insert 2 batteries of size R06 with the correct polarity.
3. Replace the battery cover and screw tight.

FIG. 5

**Switch off the power switch and remove the battery if the remote control is not going to be used for some time.**

#### Charging

1. Put the USB charging cable in the USB port on a computer, a powerbank or USB adapter (5 V, 0.5–2.0 A).

2. Connect the battery lead to the USB charging cable.
3. Charging time: approx. 180 minutes.
4. The red status light on the USB charging cable goes on when charging is in progress and goes off when the charging is complete.

#### FIG. 6

#### IMPORTANT:

- **Never leave the battery unattended when charging. Do not put the battery on a carpet, blanket or other flammable surface – fire risk.**
- **Do not use damaged batteries or damaged USB charging cables – replace damaged parts before using the product again.**

## USE

### PAIRING

1. Put the batteries in the car and remote control.
2. Switch on the power switch for the car and then the power switch for the remote control.
3. Pairing takes place automatically. The voltage indicator on the remote control and the headlights on the car flash when pairing is in progress and remain constant when the pairing has been completed correctly.

### DRIVING AND STEERING

1. Move the left stick (drive) forward to drive forward.
2. Move the left stick (drive) back to reverse.

#### FIG. 7

3. Move the left stick (drive) forward and the right stick (steering) to the left at the

same time to turn to the left. Move the left stick (drive) forward and the right stick (steering) to the right at the same time to turn to the right.

#### FIG. 8

### LIGHTS ON/OFF

1. Press the lights button once to switch on the lights. Press once again to switch off the lights.
1. *Lights button*
2. *Right headlight*
3. *Left headlight*

#### FIG. 9

### AUTO MODE

1. Press the auto mode button to enable auto mode. The car then drives itself.
2. Touch the drive or steering stick to leave auto mode.
1. *Auto mode button*

#### FIG. 10

### KNOB FOR DRIFT CORRECTION

If the car when driving straight ahead, with the steering stick in neutral, pulls to the right or left this can be corrected with a knob on the underside of the car. If the car pulls to the right, turn the knob to the left until it goes straight, and vice versa.

#### FIG. 11

## SICHERHEITSHINWEISE

### WARNUNG!

#### **Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren. Kleinteile. Erstickungsgefahr.**

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur künftigen Verwendung auf. Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht Stromschlag-, Brand- oder schwere Verletzungsgefahr. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Personen- oder Sachschäden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen.

- Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgegebenen Verwendungszweck und gemäß diesen Anweisungen. Einige Teile müssen von Erwachsenen mit ausreichenden technischen Kenntnissen montiert und eingestellt werden.
- Die Verwendung des Produkts durch Kinder ist nur unter Aufsicht von Erwachsenen erlaubt.
- Das Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Fahren Sie nicht durch Wasseransammlungen oder durch Regen. Der Kontakt mit Feuchtigkeit oder Wasser kann zu Fehlfunktionen führen.
- Berühren Sie die Räder nicht, während sie sich drehen – Verletzungsgefahr.
- Das Produkt enthält Kleinteile – Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie das USB-Ladekabel, seine Anschlüsse und andere Teile regelmäßig auf Beschädigungen. Ziehen Sie das USB-Ladekabel sofort ab, und verwenden Sie es nicht mehr, wenn Sie eine Beschädigung feststellen.
- Nur das mitgelieferte Ladegerät zum Aufladen der Batterie verwenden.
- Das USB-Ladekabel und die Batterie sind kein Spielzeug.
- Trennen Sie das USB-Ladekabel und entfernen Sie es, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Wenn während des Gebrauchs Funken auftreten, schalten Sie das Produkt sofort aus und setzen Sie den Gebrauch nicht mehr fort.
- Prüfen Sie beim Einsetzen oder Austauschen der Batterie, ob die Batterie in der richtigen Polarität eingesetzt ist.
- Vermeiden Sie den längeren Kontakt der Batterie mit direkter Sonneneinstrahlung, da dies zu einer Gefahr führen kann.
- Die Batterie muss trocken und bei höchstens 30 °C aufbewahrt werden.
- Es dürfen keine nicht aufladbaren Batterien aufgeladen werden.
- Das Laden der Batterien sollte unter Aufsicht von Erwachsenen erfolgen.
- Die Batterie muss vor dem Aufladen aus dem Produkt genommen werden.
- Alte und neue Batterien sowie unterschiedliche Batterietypen nicht mischen.
- Kontrollieren Sie den Zustand der Batterie vor jedem Ladevorgang und vor jeder Verwendung.
- Verwenden Sie niemals beschädigte Batterien und stellen Sie das Laden und die Verwendung der Batterie sofort ein, wenn sie sich verformt, ungewöhnlich heiß wird, Geruch abgibt, undicht ist oder andere anormale Eigenschaften aufweist.
- Während des Ladevorgangs darf die Batterie nicht auf einer brennbaren Oberfläche, in der Nähe von brennbaren Materialien oder in einem Fahrzeug stehen. Am besten legen Sie die Batterie beim Laden in einen Behälter aus nicht entflammbarem und nicht elektrisch leitfähigem Material.
- Die Batterie während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt lassen – es besteht Überhitzungsgefahr.
- Vermeiden Sie eine Überladung der Batterie - Kurzschlussgefahr.

- Leere Batterien sollten sofort aus dem Produkt entfernt werden.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Fahrzeug und der Fernbedienung, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet werden soll.

## SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

## TECHNISCHE DATEN

Betriebsdauer:	40 Min
Fahrgeschwindigkeit:	8 km/h
Maße:	29 cm × 17 cm × 14 cm
Batterie, Fahrzeug:	Lithium-Ionen, 3,7 V
Ladedauer:	2,5 Std.
Reichweite:	20 m
Batterie, Fernbedienung:	1,5 V R06 (AA)

## BESCHREIBUNG

Wiederaufladbarer Geländewagen mit Zweiradantrieb. Das Auto wird mit dem mitgelieferten USB-Kabel aufgeladen. Das Fahrzeug wird über eine Handsteuerung gelenkt, die über zwei AA-Batterien (Batterien separat erhältlich) mit Strom versorgt wird.

## LIEFERUMFANG

1. Ferngesteuertes Fahrzeug
2. Fernbedienung
3. Batterie
4. USB-Ladekabel

5. Schraubendreher
6. Gebrauchsanweisung

### ABB. 1

## FERNGESTEUERTES FAHRZEUG

1. Batteriedeckel
2. Drehknopf für Driftkorrektur
3. Schraube
4. Betriebsschalter

### ABB. 2

## FERNBEDIENUNG

1. Betriebsschalter
2. Fahrhebel (vorwärts/rückwärts)
3. Steuerhebel (links/rechts)
4. Beleuchtung ein/aus
5. Automatikposition

### ABB. 3

## MONTAGE

### EINSETZEN DER BATTERIEN

#### Ferngesteuertes Fahrzeug

1. Lösen und öffnen Sie die Batterieabdeckung.
2. Schließen Sie die Batterieklemmen an das Kabel des Batteriefachs an und setzen Sie die Batterie in das Batteriefach ein.
3. Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an und schrauben Sie sie fest.

### ABB. 4

**Wenn das Fahrzeug längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie den Netzschalter aus und entfernen Sie die Batterie.**

## Fernbedienung

2 1,5 V Batterien vom Typ R06 (AA) (separat erhältlich)

1. Lösen und öffnen Sie die Batterieabdeckung.
2. Setzen Sie 2 Batterien der Größe R06 mit der richtigen Polarität ein.
3. Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an und schrauben Sie sie fest.

### ABB. 5

**Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet wird, schalten Sie den Netzschalter aus und entfernen Sie die Batterie.**

## Laden

1. Stecken Sie das USB-Ladekabel in den USB-Anschluss eines Computers, eines mobilen Akkus („Powerbank“) oder eines USB-Adapters (5 V, 0,5 - 2,0 A).
2. Schließen Sie das Batteriekabel an das USB-Ladekabel an.
3. Die Ladedauer beträgt ca. 180 Minuten.
4. Die rote Anzeigeleuchte des USB-Ladekabels leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

### ABB. 6

## WICHTIG!

- **Lassen Sie die Batterie während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt. Legen Sie die Batterie nicht auf Teppich, Filz oder andere brennbare Oberflächen - Brandgefahr.**
- **Verwenden Sie niemals beschädigte Batterien oder beschädigte USB-Ladekabel. Ersetzen Sie beschädigte Teile, bevor Sie das Produkt wieder verwenden.**

## BEDIENUNG

### PAIRING

1. Setzen Sie die Batterien in das Fahrzeug und die Fernbedienung ein.
2. Schalten Sie den Netzschalter des Fahrzeugs und dann den Netzschalter der Fernbedienung ein.
3. Das Pairing erfolgt automatisch. Die Spannungsanzeige der Fernbedienung und die Fahrzeugscheinwerfer blinken während des Pairing und leuchten dauerhaft, wenn das Pairing erfolgreich abgeschlossen wurde.

### FAHREN UND LENKEN

1. Bewegen Sie den linken Hebel (Fahrhebel) nach vorn, um vorwärts zu fahren.
2. Bewegen Sie den linken Hebel (Fahrhebel) nach hinten, um rückwärts zu fahren.

### ABB. 7

3. Bewegen Sie den linken Hebel (Fahrhebel) nach vorn und gleichzeitig den rechten Hebel (Steuerhebel) nach links, um nach links zu drehen. Bewegen Sie den linken Hebel (Fahrhebel) nach vorn und gleichzeitig den rechten Hebel (Steuerhebel) nach rechts, um nach rechts zu drehen.

### ABB. 8

### BELEUCHTUNG EIN/AUS

1. Drücken Sie einmal auf den Beleuchtungsknopf, um die Beleuchtung einzuschalten. Drücken Sie erneut, um die Beleuchtung auszuschalten.
  1. *Beleuchtungsknopf*
  2. *Rechter Scheinwerfer*
  3. *Linker Scheinwerfer*

### ABB. 9

## AUTOMATIKPOSITION

1. Drücken Sie auf den Automatikknopf, um die Automatikposition zu aktivieren. Das Fahrzeug fährt nun selbständig.
2. Berühren Sie den Fahr- oder Steuerhebel, um die Automatikposition zu verlassen.

1. *Automatikknopf*

### ABB. 10

## DREHKNOPF FÜR DRIFTKORREKTUR

Wenn das Fahrzeug gerade und mit dem Steuerhebel in Neutralstellung nach rechts oder links zieht, kann dies durch Drehen eines Knopfes an der Unterseite des Fahrzeugs korrigiert werden. Wenn das Fahrzeug nach rechts zieht, drehen Sie den Einstellknopf nach links, bis er gerade dreht, und umgekehrt.

### ABB. 11

## TURVALLISUUSOHJEET



### VAROITUS!

#### Ei sovi alle kolmevuotiaille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Ohjeiden ja turvatoimien noudattamatta jättäminen voi johtaa sähkötapaturmaan, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen. Valmistaja ei vastaa henkilövahingoista tai omaisuusvahingoista, jotka johtuvat ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

- Käytä tuotetta vain suunniteltuun tarkoitukseen ja näiden ohjeiden mukaisesti. Riittävät tekniset tiedot omaavan aikuisen on koottava ja säädettävä tietyt osat.
- Lapset saavat käyttää tuotetta vain aikuisen valvonnassa.
- Varmista, että pakkausmateriaali on lasten ulottumattomissa - tukehtumisvaara.
- Älä aja vesilammikoiden läpi tai sateella. Toimintahäiriöitä voi esiintyä, jos tuote altistuu kosteudelle tai vedelle.
- Älä koske pyöriin niiden pyöriessä - henkilövahinkojen vaara.
- Tuote sisältää pieniä osia - tukehtumisvaara.
- Tarkista säännöllisesti, että USB-latauskaapeli ja sen liitännät sekä muut osat eivät ole vaurioituneet. Irrota USB-latauskaapeli välittömästi ja lopeta sen käyttö, jos se on vaurioitunut.
- Käytä akun lataamiseen vain mukana toimitettua USB-latauskaapelia.
- USB-latauskaapeli ja akku eivät ole leluja.
- Irrota ja poista USB-latauskaapeli ennen tuotteen puhdistamista.
- Sammuta tuote välittömästi ja lopeta käyttö, jos käytön aikana esiintyy kipinöintiä.
- Kun asetat ja vaihdat akkua, varmista, että akku on asetettu oikean napaisuuden mukaisesti.
- Vältä akun pitkäaikaista altistumista suoralle auringonvalolle - se voi aiheuttaa vaaraa.
- Säilytä akku kuivassa paikassa enintään 30 °C:n lämpötilassa.
- Älä yritä ladata muita kuin ladattavia akkuja.
- Akkujen lataaminen on tehtävä aikuisen valvonnassa.
- Akku on poistettava tuotteesta ennen lataamista.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä paristoja.
- Tarkista akun kunto ennen jokaista latausta ja ennen jokaista käyttöä.
- Älä koskaan käytä vaurioituneita akkuja ja lopeta välittömästi akun lataaminen ja käyttö, jos se alkaa epämuodostua, kuumenee epätavallisen kuumaksi, haisee, vuotaa tai osoittaa muita epätavallisia ominaisuuksia.
- Latauksen aikana akkua ei saa asettaa syttyvälle pinnalle, syttyvien materiaalien läheisyyteen tai ajoneuvon sisälle. Latauksen aikana akku on parasta sijoittaa palamattomasta ja sähköä johtamattomasta materiaalista valmistettuun astiaan.
- Älä jätä akkua ilman valvontaa latauksen aikana - ylikuumenemisvaara.
- Vältä akun yli lataamista - oikosulun vaara.
- Purkautuneet akut on poistettava tuotteesta välittömästi.
- Poista akut sekä autosta että kaukosäätimestä, jos tuote on pidemmän aikaa käyttämättömänä.

## SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

## TEKNISET TIEDOT

Käyttöaika:	40 min
Ajonopeus:	8 km/h
Mitat:	29 x 17 x 14 cm
Akku, auto:	litiumioni 3,7 V
Latausaika:	2,5 h
Kantama:	20 m
Paristo, kaukosäädin:	1,5 V R06 (AA)

## Kuvaus

Ladattava kaksipyörävetoinen maastoajoneuvo. Auto ladataan mukana toimitetulla USB-kaapelilla. Autoa ohjataan käsiohjaimella, joka toimii kahdella AA-paristolla (paristot myydään erikseen).

## Pakkauksen sisältö

1. Radio-ohjattava auto
2. Kaukosäädin
3. Akku
4. USB-latauskaapeli
5. Ruuvimeisseli
6. Käyttöohje

## KUVA 1

## RADIO-OHJATTAVA AUTO

1. Paristokotelo
2. Suuntaoikeaman korjausnappi
3. Ruuvi
4. Virtakytkin

## KUVA 2

## KAUKO-OHJAIN

1. Virtakytkin
2. Ajovipu (eteen/taakse)
3. Ohjausvipu (vasen/oikea)
4. Valot päälle/pois
5. Automaattitila

## KUVA 3

## KOKOONPANO

## PARISTOJEN ASENTAMINEN

## Radio-ohjattava auto

1. Irrota ja avaa akkukotelon kansi.
2. Kytke akun navat akkulokeron johtoon ja aseta sitten akku akkulokeroon.
3. Asenna akkulokeron kansi paikalleen ja kiinnitä ruuvilla.

## KUVA 4

**Katkaise virta ja irrota akku autosta, jos autoa ei käytetä pitkään aikaan.**

## Kaukosäädin

2 kpl 1,5 V paristoa koko R06 (AA) (myydään erikseen)

1. Irrota ja avaa paristokotelon kansi.
2. Aseta kaksi R06 paristoa oikealla napaisuudella.
3. Asenna akkulokeron kansi paikalleen ja kiinnitä ruuvilla.

## KUVA 5

**Katkaise virta ja irrota paristot kaukosäätimestä, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.**

## Lataus

1. Kytke USB-latauskaapeli tietokoneen USB-porttiin, kannettavaan akkuun ("powerbank") tai USB-sovittimeen (5 V, 0,5–2,0 A).
2. Liitä akkukaapeli USB-latauskaapeliin.
3. Latausaika: noin 180 minuuttia.
4. USB-latauskaapelin punainen merkkivalo palaa latauksen aikana ja sammuu, kun lataus on päättynyt.

## KUVA 6

## TÄRKEÄÄ!

- **Älä koskaan jätä akkua ilman valvontaa latauksen aikana. Älä aseta akkua matolle, peitolle tai muulle syttyvälle pinnalle - tulipalon vaara.**
- **Älä koskaan käytä vahingoittuneita akkuja tai USB-latauskaapeleita - vaihda vahingoittuneet osat, ennen kuin käytät tuotetta uudelleen.**

## KÄYTTÖ

### PARILIITTÄMINEN

1. Aseta akku autoon ja paristot kaukosäätimeen.
2. Kytke auton virtakytkin päälle ja kytke sitten kaukosäätimen virtakytkin päälle.
3. Pariliittäminen tapahtuu automaattisesti. Kaukosäätimen jännitteen merkkivalo tai auton ajovalot vilkkuvat pariliittämisen aikana ja palavat jatkuvasti, kun pariliitos on suoritettu oikein.

## AJAMINEN JA OHJAUS

1. Siirrä vasenta vipua (ajovipu) eteenpäin ajaaksesi eteenpäin.
2. Siirrä vasenta vipua (ajovipu) taaksepäin ajaaksesi taaksepäin.

### KUVA 7

3. Siirrä vasenta vipua (ajovipu) eteenpäin ja siirrä samalla oikeaa vipua (ohjausvipu) vasemmalle kääntyäksesi vasemmalle. Siirrä vasenta vipua (ajovipu) eteenpäin ja siirrä samalla oikeaa vipua (ohjausvipu) oikealle kääntyäksesi oikealle.

### KUVA 8

## VALOT PÄÄLLE/POIS

1. Syytä valot painamalla kerran valopainiketta. Sammuta valot painamalla kerran valopainiketta.
1. *Valopainike*
2. *Oikea ajovalo*
3. *Vasen ajovalo*

### KUVA 9

## AUTOMAATTITILA

1. Aktivoi automaattitila painamalla automaattitilapainiketta. Auto ajaa sitten itse.
2. Poistu automaattitilasta koskettamalla ajo- tai ohjausvipua.
1. *Automaattitilapainike*

### KUVA 10

## SUUNTAPOIKKEAMAN KORJAUSNUPPI

Jos auto vetää suoraan ajettaessa oikealle tai vasemmalle, kun ohjausvipu on vapaa-asennossa, tämä voidaan korjata auton alapuolella olevalla nupilla. Jos auto vetää oikealle, käännä korjausnuppia vasemmalle, kunnes se menee suoraan, ja päinvastoin.

### KUVA 11

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ




### ATTENTION !

**Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Petites pièces. Risque d'étouffement.**

Lisez présentes instructions avant utilisation et conservez-les pour future référence. Le non-respect des avertissements et consignes de sécurité peut entraîner un risque de décharge électrique, d'incendie et/ou de blessure grave. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des instructions.

- Utilisez le produit uniquement de la manière prévue et conformément à ces instructions. Certaines pièces doivent être montées et réglées par un adulte ayant des connaissances techniques suffisantes.
- Les enfants ne doivent utiliser le produit que sous la surveillance d'un adulte.
- Veillez à ce que le matériel d'emballage soit hors de portée des enfants: risque d'étouffement.
- N'utilisez pas le produit sur un plan d'eau ou sous la pluie. Des pannes peuvent survenir si le produit est exposé à l'humidité ou à l'eau.
- Ne touchez pas les roues pendant qu'elles tournent : risque de blessures.
- Le produit contient de petites pièces: risque d'étouffement.
- Vérifiez régulièrement que le câble de charge USB, ses connecteurs et autres pièces ne sont pas endommagés. Si vous observez des dommages, débranchez immédiatement le câble de charge USB.
- N'utilisez que le câble de charge USB fourni pour recharger la batterie.
- Le câble de charge USB et la batterie ne sont pas des jouets.
- Débranchez et mettez à l'écart le câble de charge USB avant de nettoyer le produit.
- Éteignez immédiatement le produit et cessez de l'utiliser si des étincelles se forment.
- Lors de l'insertion et du remplacement de la batterie, vérifiez que la polarité est correcte.
- Évitez d'exposer la batterie à la lumière du soleil de manière directe et prolongée, car cela peut être dangereux.
- Conservez la batterie au sec et à une température maximale de 30 °C.
- Ne tentez pas de charger des batteries non rechargeables.
- La recharge de batteries rechargeables doit être effectuée sous la surveillance d'un adulte.
- La batterie doit être retirée du produit avant d'être chargée.
- Ne mélangez pas des batteries anciennes et neuves ou de types différents.
- Vérifiez l'état de la batterie avant chaque recharge ou utilisation.
- N'utilisez jamais une batterie endommagée et interrompez immédiatement la charge et l'utilisation de la batterie si vous observez une quelconque anomalie : déformation, chaleur anormale, odeur, fuite, etc.
- Lors de la charge, la batterie ne doit pas se trouver sur ou à proximité d'un matériau inflammable, ni à l'intérieur d'un véhicule. Le mieux est de placer la batterie dans un récipient fabriqué dans un matériau non inflammable et non conducteur.
- Ne laissez pas la batterie sans surveillance pendant la charge (risque de surchauffe).
- Évitez de trop charger la batterie: risque de court-circuit.
- Les batteries épuisées doivent être immédiatement retirées du produit.
- Retirez les batteries de la télécommande si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

## PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Les produits en fin de vie doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Durée de fonctionnement :	40 min
Vitesse de conduite :	8 km/h
Dimensions :	29 x 17 x 14 cm
Batterie, voiture :	Lithium-Ion 3,7 V
Durée de charge :	2,5 h
Portée :	20 m
Batterie, télécommande :	1,5 V R06 (AA)

## DESCRIPTION

Voiture tout-terrain rechargeable avec deux roues motrices. La voiture se recharge avec le câble USB fourni. La voiture est commandée par une télécommande manuelle qui fonctionne avec deux batteries AA (vendues séparément).

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

1. Voiture télécommandée
2. Télécommande
3. Batterie
4. Câble de charge USB
5. Tournevis
6. Mode d'emploi

FIG. 1

## VOITURE RADIOCOMMANDÉE

1. Compartiment des piles
2. Levier d'alignement de la direction
3. Vis
4. Interrupteur

FIG. 2

## TÉLÉCOMMANDE

1. Interrupteur
2. Levier de conduite (avant/arrière)
3. Levier de commande (gauche/droite)
4. Éclairage (activé/désactivé)
5. Mode pilote automatique

FIG. 3

## MONTAGE

### INSERTION DES BATTERIES

#### Voiture télécommandée

1. Dévissez et ouvrez le couvercle du compartiment à batterie.
2. Connectez les bornes de la batterie au cordon du compartiment, puis insérez la batterie.
3. Remettez en place le couvercle du compartiment et vissez-le.

FIG. 4

**Si la voiture ne doit pas être utilisée pendant une durée prolongée, mettez l'interrupteur en position éteinte et retirez la batterie.**

#### Télécommande

2 batteries 1,5 V de taille R06 (AA) (vendues séparément)

1. Dévissez et ouvrez le couvercle du compartiment à batterie.

2. Insérez 2 batteries de taille R06 avec la bonne polarité.
3. Remettez en place le couvercle du compartiment et vissez-le.

#### FIG. 5

**Si la télécommande ne doit pas être utilisée pendant une durée prolongée, mettez l'interrupteur en position éteinte et retirez la batterie.**

### Chargement

1. Insérez le câble de charge USB dans le port USB d'un ordinateur, une batterie mobile externe (« powerbank ») ou un adaptateur USB (5 V, 0,5–2,0 A).
2. Raccordez le câble de la batterie au câble de charge USB.
3. Durée de charge : environ 180 minutes.
4. Le voyant rouge du câble de charge USB est allumé pendant la charge et il s'éteint une fois la charge terminée.

#### FIG. 6

### IMPORTANT !

- **Ne laissez jamais la batterie sans surveillance pendant la charge. Ne placez pas la batterie sur un tapis, une couverture ou toute autre surface inflammable : risque d'incendie.**
- **N'utilisez jamais de batteries ou câbles de charge USB endommagés : remplacez les éléments endommagés avant d'utiliser à nouveau le produit.**

## MANIPULATION

### SYNCHRONISATION

1. Placez les batteries dans la voiture et dans la télécommande.

2. Mettez en position Marche l'interrupteur de la voiture, puis celui de la télécommande.
3. La synchronisation s'effectue automatiquement. L'indicateur de tension de la télécommande et les phares de la voiture clignotent pendant la synchronisation, puis la lumière devient fixe une fois la synchronisation correctement effectuée.

### CONDUITE ET COMMANDE

1. Pour conduire vers l'avant, déplacez le levier gauche (levier de conduite) vers l'avant.
2. Pour conduire vers l'arrière, déplacez le levier gauche (levier de conduite) vers l'arrière.

#### FIG. 7

3. Pour tourner à gauche, déplacez simultanément le levier gauche (levier de conduite) vers l'avant et le levier droit (levier de commande) vers la gauche. Pour tourner à droite, déplacez simultanément le levier gauche (levier de conduite) vers l'avant et le levier droit (levier de commande) vers la droite.

#### FIG. 8

### ÉCLAIRAGE (ACTIVITÉ/DÉSACTIVÉ)

1. Appuyez une fois pour allumer l'éclairage. Appuyez encore une fois pour éteindre l'éclairage.
1. *Bouton d'allumage*
2. *Phare droit*
3. *Phare gauche*

#### FIG. 9

## MODE PILOTAGE AUTOMATIQUE

1. Pour activer le mode pilotage automatique, appuyez sur le bouton de pilotage automatique. La voiture avance alors toute seule.
2. Pour quitter le mode pilotage automatique, appuyez sur le levier de conduite ou de commande.
  1. *Bouton de pilotage automatique*

**FIG. 10**

## LEVIER D'ALIGNEMENT DE LA DIRECTION

Si, pendant le pilotage en ligne droite avec le levier en position neutre, la voiture dévie vers la droite ou vers la gauche, cela peut être corrigé à l'aide d'un levier situé sous la voiture. Si la voiture dévie vers la droite, tournez le levier vers la gauche, et inversement.

**FIG. 11**

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

### WAARSCHUWING!

#### **Niet geschikt voor kinderen onder drie jaar. Kleine deeltjes. Risico van verstikking.**

Lees deze instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Als u niet alle instructies en veiligheidsinstructies opvolgt, bestaat het risico op elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor persoonlijk letsel of materiële schade als gevolg van het niet opvolgen van de instructies.

- Gebruik het product alleen zoals bedoeld en in overeenstemming met deze instructies. Sommige onderdelen moeten worden gemonteerd en afgesteld door volwassenen met voldoende technische kennis.
- Kinderen mogen het product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
- Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Rijd niet door plassen water of in de regen. Blootstelling aan vocht of water kan storingen veroorzaken.
- Raak de wielen niet aan terwijl ze draaien. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel.
- Het product bevat kleine onderdelen waardoor er sprake is van verstikkingsgevaar.
- Controleer de USB-laadkabel en de aansluitingen en andere onderdelen ervan regelmatig op beschadiging. Als u beschadigingen ontdekt, moet u de USB-laadkabel direct loskoppelen en die niet meer gebruiken.
- Gebruik alleen de meegeleverde USB-laadkabel om de batterij op te laden.
- De USB-laadkabel en de batterij zijn geen speelgoed.
- Haal de USB-laadkabel eruit en verwijder hem voordat u het product gaat schoonmaken.
- Als er vonken ontstaan tijdens het gebruik, moet u het product onmiddellijk uitschakelen en stoppen met het gebruik.
- Controleer bij het plaatsen en vervangen van de batterij of die in de goede richting zit.
- Vermijd langdurige blootstelling van de batterij aan direct zonlicht, omdat dit gevaarlijk kan zijn.
- Bewaar de batterij onder droge omstandigheden bij maximaal 30 °C.
- Probeer niet om niet-oplaadbare batterijen op te laden.
- Het opladen van oplaadbare batterijen moet plaatsvinden onder toezicht van een volwassene.
- Haal de batterij uit het product voordat u gaat opladen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Controleer vóór het opladen en vóór elk gebruik of de batterij in goede staat verkeert.
- Gebruik nooit beschadigde batterijen en stop onmiddellijk met het opladen en het gebruiken van de batterij als deze begint te vervormen, abnormaal heet wordt, geur afgeeft, lekt of andere abnormale eigenschappen vertoont.
- Plaats tijdens het opladen de batterij niet op een ontvlambaar oppervlak, in de buurt van ontvlambare materialen of in een voertuig. U kunt bij het opladen de batterij het best in een bak plaatsen van niet-ontvlambaar en elektrisch niet-geleidend materiaal.
- Laat de batterij niet onbeheerd achter tijdens het opladen, omdat die oververhit kan raken.
- Zorg ervoor dat de batterij niet overladen raakt. Er bestaat dan een risico op kortsluiting.

- Lege batterijen moeten onmiddellijk uit het product worden verwijderd.
- Verwijder de batterijen uit de auto en uit de afstandsbediening als het product langere tijd niet gebruikt zal worden.

## SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd overeenkomstig de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Voer kapotte producten af overeenkomstig de geldende regelgeving.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfstijd:	40 min.
Rijsnelheid:	8 km/u
Afmetingen:	29 x 17 x 14 cm
Batterij, auto:	Lithium-ion 3,7 V
Oplaadtijd:	2,5 uur
Bereik:	20 m
Batterij, afstandsbediening:	1,5 V R06 (AA)

## BESCHRIJVING

Opladbare cross-country auto met tweewielaandrijving. De auto wordt opgeladen met de meegeleverde USB-kabel. De auto wordt aangestuurd met een afstandsbediening waar twee AA-batterijen in moeten (batterijen apart verkrijgbaar).

## INHOUD VAN DE VERPAKKING

1. Radiografisch bestuurbare auto
2. Afstandsbediening
3. Batterij
4. USB-oplaadkabel

5. Schroevendraaier
6. Gebruiksaanwijzing

### AFB. 1

## RADIOGRAFISCH BESTUURBARE AUTO

1. Batterijdeksel
2. Draaiknop voor correctie stuurafwijking
3. Schroef
4. Schakelaar

### AFB. 2

## AFSTANDSBEDIENING

1. Schakelaar
2. Rijstick (vooruit/achteruit)
3. Stuurstick (links/rechts)
4. Verlichting aan/uit
5. Auto-stand

### AFB. 3

## INSTALLATIE

### BATTERIJEN PLAATSEN

#### Radiografisch bestuurbare auto

1. Schroef het batterijdeksel los en maak het open.
2. Sluit de batterijpolen aan op het snoer van het batterijvak en plaats vervolgens de batterij in het batterijvak.
3. Plaats het batterijdeksel terug en schroef het vast.

### AFB. 4

**Als het voertuig lange tijd niet wordt gebruikt, zet u de aan/uit-schakelaar uit en verwijdert u de batterij.**

## Afstandsbediening

2 x 1,5 V batterijen formaat R06 (AA) (apart verkrijgbaar)

1. Schroef het batterijdeksel los en maak het open.
2. Plaats 2 batterijen formaat R06 in de juiste richting.
3. Plaats het batterijdeksel terug en schroef het vast.

### AFB. 5

**Als de afstandsbediening lange tijd niet wordt gebruikt, zet u de aan/uit-schakelaar uit en verwijdert u de batterij.**

## Opladen

1. Plaats de USB-laadkabel in de USB-poort van een computer, een powerbank of een USB-adapter (5 V, 0,5–2,0 A).
2. Sluit de kabel van de batterij aan op de USB-laadkabel.
3. Oplaadtijd: ongeveer 180 minuten.
4. Het rode indicatielampje van de USB-laadkabel blijft branden tijdens het opladen en gaat uit wanneer het opladen klaar is.

### AFB. 6

## BELANGRIJK!

- **Laat de batterij nooit onbeheerd achter tijdens het opladen. Plaats de batterij niet op een tapijt, een deken of een ander onvlambaar oppervlak. Dit kan brand veroorzaken.**
- **Gebruik nooit beschadigde batterijen of beschadigde USB-laadkabels. Vervang beschadigde onderdelen voordat u het product weer gebruikt.**

## GEBRUIK

### KOPPELEN

1. Plaats de batterijen in de auto en in de afstandsbediening.
2. Schakel de aan/uit-schakelaar van de auto in en schakel vervolgens de aan/uit-schakelaar van de afstandsbediening in.
3. Het koppelen gebeurt automatisch. Het spanningslampje van de afstandsbediening en de koplampen van het voertuig knipperen terwijl het koppelen wordt uitgevoerd en gaan constant branden wanneer het koppelen is voltooid.

### RIJDEN EN STUREN

1. Beweeg de linker stick (rijstick) naar voren toe om vooruit te rijden.
2. Beweeg de linker stick (rijstick) naar achteren toe om achteruit te rijden.

### AFB. 7

3. Beweeg de linker stick (rijstick) naar voren toe en beweeg tegelijkertijd de rechter stick (stuurstick) naar links toe om een bocht naar links te maken. Beweeg de linker stick (rijstick) naar voren toe en beweeg tegelijkertijd de rechter stick (stuurstick) naar rechts toe om een bocht naar rechts te maken.

### AFB. 8

## VERLICHTING AAN/UIT

1. Druk één keer op de verlichtingsknop om de verlichting in te schakelen. Druk nogmaals om de verlichting uit te schakelen.
  1. *Verlichtingsknop*
  2. *Koplamp rechts*
  3. *Koplamp links*

### AFB. 9

## AUTO-STAND

1. Druk op de knop voor de auto-stand om de auto-stand te activeren. De auto rijdt dan zelf.
  2. Beweeg de rij- of stuurstick om de auto-stand te beëindigen.
1. *Knop auto-stand*

### AFB. 10

## DRAAIKNOP VOOR CORRECTIE STUURAFWIJKING

Als de auto bij rechtuit rijden, met de stuurstick in de neutrale stand, naar rechts of links trekt, kan dit worden gecorrigeerd met een knop aan de onderkant van de auto. Als de auto naar rechts trekt, draait u de correctieknop naar links tot de auto rechtuit rijdt, en andersom.

### AFB. 11